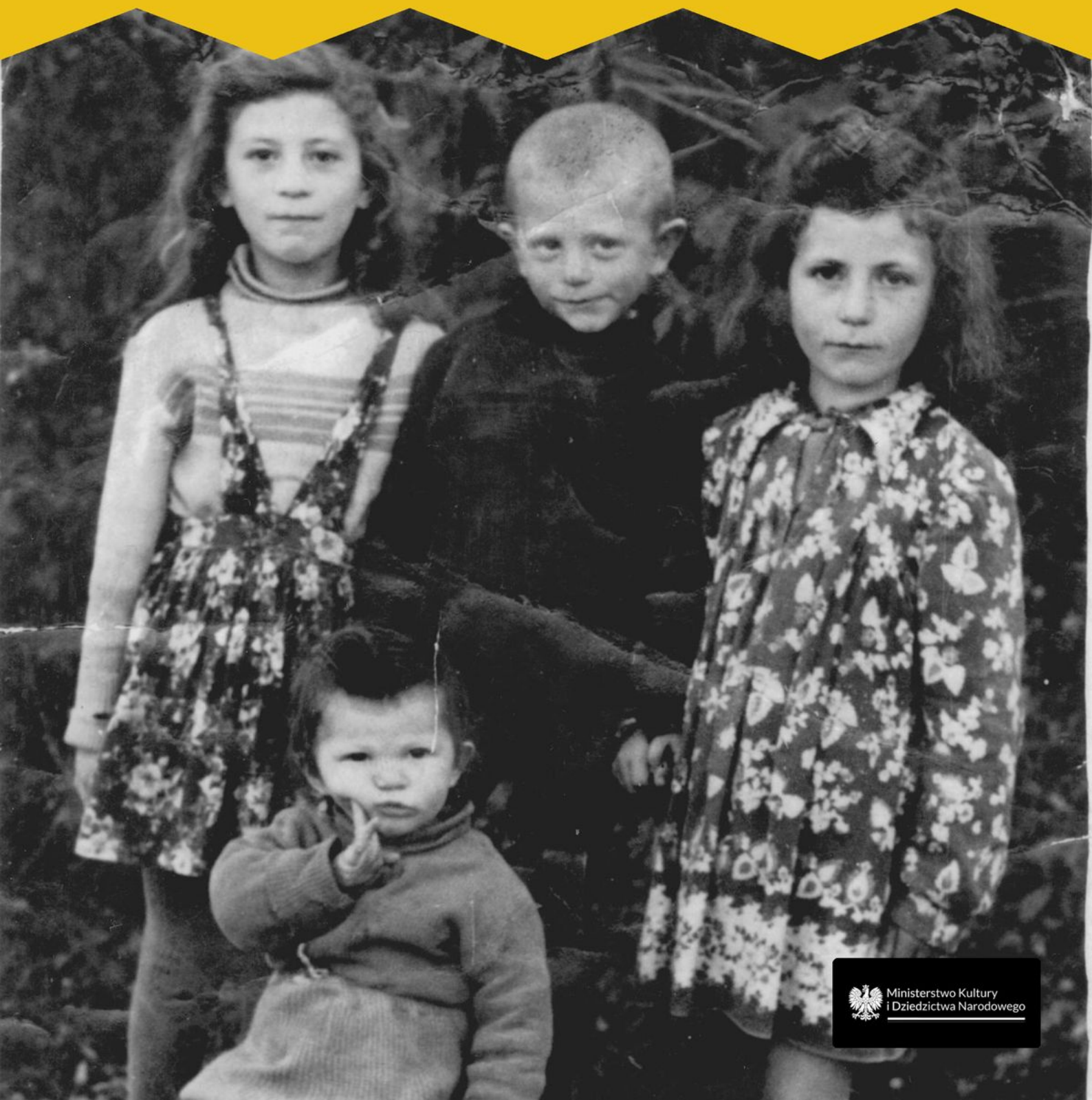


# Getto



LILI RODAŁ

*Getto**Oświęcim 1940**Zginęła w 1944*

Ludzie mówią, że wiosna już,  
Słysząc deszcz wiosennych burz,  
Tylko ja nic nie widziałam,  
Przez czarne getta mury<sup>1</sup>,  
Przez szubieniczne sznury,  
Nie widziałam Cię, wiosno — że jesteś tak blisko,  
Bo widzisz, zmieniło się wszystko,  
Przewrócił się świata porządek,  
Początek to koniec, koniec to początek,  
Tylko Ty, jak co roku,  
Przybyłaś do nas w zielonym obłoku,  
Choć do góry nogami stoi świat,  
Ty jedna przybyłaś do getta krat,  
Dziwne!? Wiosna się nami nie brzydzi,  
Wiosno? nie widzisz? przecież my Żydzi.  
Dawniej chodziliśmy w chałatach,  
A dziś zamknięci w ciasnych getta kratach,  
Mamy Twe słonko, wiosno, w żółtych latach.  
Małe dzieci getta  
Po co w getcie dzieci?  
Cieszą się, że słonko świeci  
Po co w getcie świeci?  
Na brudnych podwórkach  
Gdzie śmierdzą rynsztoki,  
Bawią się w clowna, w chowanego, kroki,  
Błade, wątłe, anemiczne, marne,  
W szczupłej twarzy widać oczy czarne,  
Smutne oczy dziecięce.  
Dlaczego smutne?  
Bo grób ojca nie porósł jeszcze w ziele żywe,

Wiosna, Getto

Dziecko, Getto

Dzieciństwo

Getto

<sup>1</sup>Przez czarne getta mury — z informacji z archiwum Żydowskiego Instytutu Historycznego wynika, że autorka przebywała w getcie w Będzinie, a wcześniej być może w getcie w Oświęcimiu. Getto w Będzinie podlegało innym zasadom niż tego typu żydowskie dzielnice zamknięte znajdujące się na terenie Generalnej Guberni. W gettach utworzonych na terenach wcielonych do III Rzeszy początkowo panowały znacznie lepsze warunki, nie było głodu, deportacje były rzadsze i mniej liczne. Getto będzińskie przez dłuższy czas nie było nawet ogrodzone. Na jego terenie działały różne organizacje samopomocowe, a więźniowie pracowali w tzw. szopach. Dopiero 1 sierpnia 1943 (czyli rok później niż w Warszawie) rozpoczęła się akcja likwidacyjna, znana jako Akcja Będzińska. Członkowie ruchu oporu w getcie będzińskim w porozumieniu z bojownikami z pobliskiego getta w Sosnowcu wznieśli wówczas bunt. Organizatorami obu zrywów byli Józef i Bolesław Kożuchowie (związani z organizacją Hanoar Hacijoni), Frumka Płotnicka (łączniczka ŻOB na terenie kraju) oraz Cwi Brandes (z Haszomer Hacair, członek kierownictwa ŻOB-u w Będzinie). Przez trzy dni powstańcy bronili się w przygotowanych wcześniej bunkrach, ostatecznie zostali jednak pokonani i zamordowani. Niemal wszyscy Żydzi z Będzina zostali wywiezieni do Auschwitz. [przypis edytorski]

Bo siostra z lagru<sup>2</sup> jeszcze listy straszliwe,  
Bo brat dostał kartkę i nie stawiał się jeszcze<sup>3</sup>,  
Bo matka od prania ma gorączkę, dreszcze,  
Bo w domu nie ma kartofli ni chleba,  
A jeść przecież trzeba, jeść zawsze trzeba,  
Bo dzień jest taki pogodny,  
A Abramek jest głodny, tak głodny,  
W nocy mam sny, mary,  
Morderstwa, rabunki, trupy, koszmary,  
Ratunku! Kto ma ratować?  
W dali gdzieś śmiech. Co tam?  
Et nic, Żyd zdechł.  
Co tam na froncie *in schweren kämpfen*<sup>4</sup>,  
Padają młodzi żołnierze  
*Für Führer, Volk und Vaterland*<sup>5</sup>  
Na papierze.  
Małe dzieci getta  
Po co w getcie dzieci?  
Cieszą się, że słonko świeci  
Po co w getcie świeci?  
Idzie Wiosna, czar, żar, woń drzew,  
Od nowa zakwitną: trupy, łzy, krew  
O Boże! jeśli jesteś!?  
S. O. S.

Wiosna

Dzieciństwo

<sup>2</sup>lager — z niem. obóz, tu w znaczeniu nazistowski obóz (pracy, koncentracyjny, zagłady). [przypis edytorski]  
<sup>3</sup>brat dostał kartkę i nie stawiał się jeszcze... — prawdopodobnie chodzi o kartkę z informacją, że wymieniona w dokumencie osoba powinna stawić się do deportacji, czyli transportu do obozu koncentracyjnego lub obozu zagłady. [przypis edytorski]

<sup>4</sup>*in schweren kämpfen* (niem.) — w ciężkich walkach. [przypis edytorski]

<sup>5</sup>*Für Führer, Volk und Vaterland* (niem.) — za Führera, naród i ojczyznę. Slogan był używany w czasie III Rzeszy w okresie rządów Adolfa Hitlera. Miał podkreślać jedność narodu wokół wodza (Führera), lojalność i oddanie narodowi niemieckiemu oraz ojczyźnie. [przypis edytorski]

Wszystkie zasoby Wolnych Lektur możesz swobodnie wykorzystywać, publikować i rozpowszechniać pod warunkiem zachowania warunków licencji i zgodnie z Zasadami wykorzystania Wolnych Lektur.

Ten utwór jest w domenie publicznej.

Wszystkie materiały dodatkowe (przypisy, motywy literackie) są udostępnione na Licencji Wolnej Sztuki 1.3. Fundacja Wolne Lektury zastrzega sobie prawa do wydania krytycznego zgodnie z art. Art.99(2) Ustawy o prawach autorskich i prawach pokrewnych. Wykorzystując zasoby z Wolnych Lektur, należy pamiętać o zapisach licencji oraz zasadach, które spisaaliśmy w Zasadach wykorzystania Wolnych Lektur. Zapoznaj się z nimi, zanim udostępnisz dalej nasze książki.

E-book można pobrać ze strony: <https://wolnelektury.pl/katalog/lektura/rodal-getto>

Tekst opracowany na podstawie: Tango leż śpiewajcie muzy, pod red. B. Keff, wyd. Żydowski Instytut Historyczny im. Emanuela Ringelbluma, Warszawa 2012.

Wydawca: Fundacja Wolne Lektury

Publikacja zrealizowana w ramach biblioteki Wolne Lektury (<https://www.wolnelektury.pl>). Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury – państwowego funduszu celowego. Reprodukacja cyfrowa wykonana przez Fundację Wolne Lektury.

Opracowanie redakcyjne i przypisy: Aleksandra Sekuła, Maria Świetlik, Paulina Choromańska.

*Wesprzyj Wolne Lektury!*

Wolne Lektury to projekt fundacji Wolne Lektury – organizacji pożytku publicznego działającej na rzecz wolności korzystania z dóbr kultury.

Co roku do domeny publicznej przechodzi twórczość kolejnych autorów. Dzięki Twojemu wsparciu będziemy je mogli udostępnić wszystkim bezpłatnie.

*Jak możesz pomóc?*

Przekaż 1,5% podatku na rozwój Wolnych Lektur: Fundacja Wolne Lektury, KRS 0000070056.

Wspieraj Wolne Lektury i pomóż nam rozwijać bibliotekę.

Przekaż darowiznę na konto: szczegóły na stronie Fundacji.